



Décision

portant modification temporaire de la structure de l'espace aérien suisse en raison de l'entraînement et des démonstrations de la Patrouille Suisse, du PC-7 Team et des F/A 18 des Forces aériennes

16 juillet 2019

- Autorité compétente:** Office fédéral de l'aviation civile (OFAC), 3003 Berne
- Objet:** Les espaces aériens décrits à l'annexe 2 de la présente décision sont reclassés zones réglementées temporaires (TEMPO RA) interdites au trafic aérien. Aux dates et horaires indiqués, les aéronefs qui ne participent pas aux entraînements, ni aux manifestations ont l'obligation de contourner les zones réglementées.
- Base légale:** Conformément aux art. 8a et 40 de la loi fédérale du 21 décembre 1948 sur l'aviation (LA; RS 748.0) en relation avec l'art. 2, al. 1, de l'ordonnance du 18 décembre 1995 sur le service de la navigation aérienne (RS 748.132.1), il incombe à l'OFAC d'établir la structure de l'espace aérien et les classes d'espace aérien. Conformément à l'art. 10 de l'ordonnance du DETEC du 20 mai 2015 concernant les règles de l'air applicables aux aéronefs (RS 748.121.11), l'OFAC peut établir des zones réglementées et des zones dangereuses afin de garantir la sécurité aérienne. Les zones réglementées et en l'occurrence les TEMPO RA sont des espaces aériens, de dimensions définies, au-dessus du territoire ou des eaux territoriales d'un État, dans les limites desquels le vol des aéronefs est subordonné à certaines conditions spécifiées.
- Conformément à l'art. 8a, al. 2, LA, les recours formés contre les décisions de l'OFAC établissant la structure de l'espace aérien n'ont aucun effet suspensif.
- Teneur de la décision:**
1. Les espaces aériens décrits à l'annexe 2 de la présente décision sont reclassés zones réglementées temporaires activables pendant certaines heures.
 2. Les charges suivantes sont en outre prononcées:
 - 2.1 Les aéronefs qui ne participent pas aux démonstrations de vol acrobatique, ni aux entraînements

à cette fin ont l'obligation de contourner les zones réglementées définies lorsqu'elles sont activées. Ces zones ne peuvent être activées qu'aux dates mentionnées à l'annexe 2 de la présente décision. Les heures exactes auxquelles elles sont actives sont communiquées par voie de Notice to Airmen (NOTAM).

- 2.2 Les vols de recherche et de sauvetage ou les vols d'ambulance urgents (HEMS) sont admis dans les TEMPO RA activées en application des procédures prévues dans la Publication d'information aéronautique (Aeronautical Information Publication, AIP) au chapitre ENR 5.1–6.
3. Les TEMPO RA sont publiées par voie de NOTAM tandis que les données cartographiques associées au TEMPO RA sont diffusées via le Daily Airspace Bulletin Switzerland (DABS).
4. La modification temporaire de la structure de l'espace aérien conformément au ch. 1 de la présente décision entre en vigueur le 26 juillet 2019.
5. Les Forces aériennes préviennent Deutsche Flugsicherung (DFS) et le Deutscher Aero Club (DAeC) de l'activation de la TEMPO RA Schaffhausen et soumettent à l'avance chaque NOTAM publié.
6. La présente décision ne donne lieu à aucun émolument.
7. La présente décision est notifiée aux Forces aériennes sous pli recommandé avec avis de réception, et communiquée sous pli recommandé à tous les milieux consultés qui ont adressé une prise de position.

Destinataires:

La présente modification temporaire de la structure de l'espace aérien suisse intéresse toutes les personnes qui utilisent d'une manière ou d'une autre l'espace aérien en question ou qui exercent des activités susceptibles d'avoir des incidences sur cet espace et donc sur la sécurité du trafic aérien.

Enquête publique:

La présente décision est accessible aux usagers de l'espace aérien par le biais de sa publication dans la Feuille fédérale en allemand, en français et en italien. Elle peut également être obtenue par téléphone au 058 467 40 53 auprès de l'OFAC, division Sécurité des infrastructures.

Voies de droit:

Un recours peut être formé dans les 30 jours contre la présente décision auprès du Tribunal administratif fédéral, case postale, 9023 Saint-Gall. Conformément à l'art. 22a, al. 1, let. b, de la loi fédérale du 20 décembre 1968 sur la procédure administrative (RS 172.021), le délai de recours ne court pas du 15 juillet au 15 août. Le délai de recours commence à courir le lendemain de la notification personnelle aux parties et, en cas de publication dans une feuille officielle, le jour suivant celle-ci. Le mémoire de recours envoyé en double exemplaire, indiquera les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et devra porter la signature du recourant. La décision attaquée et, dans la mesure du possible, les pièces invoquées comme moyen de preuve, de même qu'une procuration en cas de représentation seront jointes au recours.

23 juillet 2019

Office fédéral de l'aviation civile:
Le directeur, Christian Hegner

**Annexe 2 de la décision du 16 juillet 2019 concernant
l'établissement de TEMPO RA pour la Patrouille Suisse (PS),
le PC-7-Team (PC7T) et les F/A 18 (FA 18) des Forces aériennes**

PS

«Spiez»

Circle of 10 km radius, centered at Spiez (WGS84: 46°41'17"N / 007°41'07"E, ELEV 1840FT).

Lower Limit: GND / 1000 ft AGL Region Reichenbach and Thun

Upper Limit: FL130

Date: July 26th and 27th, 2019

«Vevey»

Circle of 10 km radius, centered at Vevey (WGS84: 46°27'33"N / 006°50'31"E, ELEV 1245FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL120

Date: July 30th and 31st and August 1st, 2019

«Birmenstorf»

Circle of 10 km radius, centered at Kiesgrube near Birmensdorf AG (WGS: 47°27'41"N / 008°14'11"E, ELEV 1208FT); EXCL ZRH CTR1.

Lower Limit: GND

Upper Limit: Lower limit TMA 1, 4c and 6; EXCL Looping slot (10MIN by RDO)

Date: August 9th and 10th, 2019

«Vierwaldstättersee»

Circle of 10 km radius, centered at Vierwaldstättersee (WGS: 47°01'09"N / 008°22'03"E, ELEV 1425FT), NO RESTRICTIONS S OF CTR LSZC.

Lower Limit: GND / 1000 ft AGL Raum Haltikon

Upper Limit: FL120

Date: August 23rd, 2019

«Uster»

Circle of 10 km radius, centered at Schiffsteg Uster (WGS: 47°20'36"N / 008°41'26"E, ELEV 1430FT),

LSZH CTR NOT AFFECTED. NO RESTRICTIONS NE OF LSZK AD.

Lower Limit: GND

Upper Limit: 6500 ft AMSL

Date: September 20th and 21st, 2019

PC7T**«St. Stephan»**

Circle of 8 km radius, centered at AD LSTS/St. Stephan (WGS84: 46°29'56"N / 007°24'36"E, ELEV 3280FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL120

Date: August 30th and 31st, 2019

«Schaffhausen»

Segment of a circle of 7 km radius, centered at LSPF/Schmerlat ARP (WGS84: 47°41'26"N / 008°31'37"E, ELEV 1519FT); CW FM RDL 233-085 (WI Switzerland only).

Lower Limit: GND

Upper Limit: 3000FT ZRH TMA1 / 4500FT ZRH TMA2 FT AMSL

Date: September 6th and 7th, 2019

«Jona»

Circle of 7 km radius, centered at Jona (WGS84: 47°13'11"N / 008°50'38"E, ELEV 1350FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: 7000 ft AMSL

Date: September 13th, 2019

«Hausen am Albis»

Circle of 7 km radius, centered at ARP LSZN/Hausen am Albis (WGS84: 47°14'19"N / 008°30'56"E, ELEV 1928FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: 7000ft AMSL

Date: October 4th and 5th, 2019

«Luzern»

Circle of 7 km radius, centered at Museum of Transport Luzern (WGS84: 47°03'11"N / 008°20'07"E, ELEV 1435FT)

NO RESTRICTIONS NE OF LINE SEMPACH-WEGGIS.

Lower Limit: GND

Upper Limit: 8000 ft AMSL

Date: October 11th and 12th, 2019

«Vitznau»

Circle of 7km radius, centered at Vitznau (WGS84: 47°00'28"N / 008°28'58"E, ELEV 1440FT),

CTR LSZC INCLUDED.

Lower Limit: GND

Upper Limit: 8000 ft AMSL

Date: December 11th and 12th, 2019

FA18**«Vevey»**

Circle of 10 km radius, centered at Vevey (WGS84: 46°27'33"N / 006°50'31"E, ELEV 1245FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL120

Date: May July 30th and 31st and August 1st, 2019

«Thun»

Circle of 3 NM radius, centered at ARP LSZW/Thun (WGS84: 46°45'23"N / 007°36'02"E, ELEV 1837FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL80

Date: August 16th and 17th, 2019

«Mollis»

Circle of 10 km radius, centered at ARP LSMF/Mollis (WGS84: 47°04'45"N / 009°03'54"E, ELEV 1470FT)

NO RESTRICTIONS APPLY BLW 800FT AGL N OF HIGHWAY A3. LIMITED TO WEST BY AWY A9

Lower Limit: GND / 800 ft AGL N Highway

Upper Limit: FL130

Date: August 16th and 17th, 2019

